

Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr	VG 95957	VG
ICS 23.040.60, 47.020.30		
Ersatz für VG 95957:1996-09		
Supersedes VG 95957:1996-09		
Kompensatoren — Balg- und zylindrische Kompensatoren aus Elastomeren — Bestimmung der dynamischen Steife; Text Deutsch und Englisch		
Compensators — Bellows expansion joints and cylindrical compensators made of elastomers — Determination of dynamic stiffness; Text in German and English		
Joints de compensateurs — Compensateurs de dilation à soufflets et cylindriques en élastomère — Détermination de la raideur dynamique; Texte en allemand et anglais		
Gesamtumfang 15 Seiten Total extent 15 pages		
DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT)		



Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Symbole, Einheiten.....	8
5 Anforderungen	8
6 Prüflinge und Vorbehandlung	10
7 Bestimmung der dynamischen Steife.....	10
7.1 Berechnung.....	10
7.2 Messaufbau	10
7.3 Messdurchführung.....	12
8 Bestimmung der Schall-Einfügungsdämmung.....	14
Literaturhinweise.....	14
 Bilder	
Bild 1 — Versuchsanordnung	12
 Tabellen	
Tabelle 1 — Symbole, Einheiten.....	8

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Contents

	Page
Foreword	5
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions.....	7
4 Symbols, units.....	9
5 Requirements	9
6 Test specimens and pretreatment	11
7 Determining the dynamic stiffness.....	11
7.1 Calculation	11
7.2 Measuring set-up	11
7.3 Measuring process	13
8 Determining the impedance vibration induction dampening.....	15
Bibliography.....	15

Figures

Figure 1 — Experimental arrangement	13
--	-----------

Tables

Table 1 — Symbols, units.....	9
--------------------------------------	----------

Vorwort

Diese Norm wurde von der DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT), Arbeitsausschuss NA 132-02-09 AA „Kompensatoren“ erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Prüfnorm für den Bereich der Kompensatoren.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Änderungen

Gegenüber VG 95957:1996-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Titel geändert;
- b) Abschnitt „Begriffe“ überarbeitet und erweitert;
- c) Abschnitt „Einheiten, Formelzeichen“ in „Symbole, Einheiten“ geändert und erweitert;
- d) Bild überarbeitet;
- e) englische Fassung hinzugefügt;
- f) redaktionelle Änderungen vorgenommen;
- g) Aufbau der Norm an die aktuellen Gestaltungsregeln angepasst.

Frühere Ausgaben

VG 95957: 1985-07, 1996-09

Foreword

This standard has been prepared by the DIN-Shipbuilding and Marine Technology Standards Committee (NSMT), Technical Committee NA 132-02-09 AA “Expansion joints”.

This standard is a test standard in the field of compensators.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Amendments

This standard differs from VG 95957:1996-09 as follows:

- a) title has been amended;
- b) clause “Terms and definitions” has been revised and extended;
- c) clause “Units, formula symbols” has been amended to “Symbols, units” and extended;
- d) figure has been revised;
- e) English translation has been added;
- f) editorial amendments have been made;
- g) structure of this standard has been adapted to the latest formatting rules.

Previous editions

VG 95957: 1985-07, 1996-09